

# ROZMAITOŚCI.

N<sup>ro</sup>. 35. dnia 1. Września 1824.

## U R Y K A.

(Ciąg dalszy.)

**P**rzez kilka miesięcy żyliśmy w oddaleniu, gdy w tém r. 1792 wydano wyrok zabrania majątków wychodców. W powszechném nieszczęściu byłaby Pani de B... mało zważała na utratę swego majątku, gdyby to nie była własność iéy wnuków, którą na mocy układów familiynych utrzymywała do czasu. Z tego powodu, kazała Karolowi, młodszemu z wnuków, powrócić z podróży, a starszego, który dochodził do lat dwudziestu, miała posłać do wojska Xięcia Kondusza. Obadwaj młodzienicy byli wtedy we Włoszech, i mieli kończyć właśnie swoją wielką europejską podróż, którą przed dwoma laty w innych stosunkach rozpoczęli. Karol powrócił do Paryża w początkach Lutego r. 1793. w kilka dni po śmierci Króla.

Tak nadzwyczajne bezprawie do żywego wzruszyło Panią de B... iéy smutek był wielki, a iéy dusza tyle miała mocy, że wzgardę stósowała do ogromu zbrodni. Wielki smutek ma w późnym wieku coś wspaniałego i czułego w sobie, ma za sobą powagę rozumu. Pani de B... smuciła się z całą mocą charakteru swojego; zaczęła zapadać na zdrowiu, wszelako myśl ta wydawała mi się za śmiałą, ażeby ją można pocieszyć, lub rozerwać. Płakałam i smuciłam się wraz z nią, chciałam wznieść duszę moją do iéy zbliżając duszy, a przynajmniej chciałam tyle, ile

ona i wraz z nią cierpieć. W czasie chwil zgrozy i okropności ani pomyślałam o moim smutku; byłabym zarumieniła się wstydem, mieniąc się nieszczęśliwą w porównaniu tak wielkich tragicznych wypadków; z resztą, odkąd wszyscy byli nieszczęśliwi, nie tyle czułam się być usamotnioną. Mniemanie podobne jest do wspólnéy oyczyzny; jest dobrem, którego razem używamy, bratamy się dla utrzymania i bronienia go. Nie raz mówiłam do siebie, że ja chociaż uboga Murzynka, należałam jednak do rzędu dusz szlachetnych, ponieważ iak one pragnęłam czasów swobody, dzień tryumfu i prawdy miał być i dla mnie dniem tryumfu, lecz niestety! iakże ieszcze dalekim był dzień ten! — Gdy tylko Karol powrócił, Pani de B... wyjechała na wieś. Wszyscy iéy przyjaciele lub skryli się, lub uiechali z kraiu, w towarzyskiem iéy kole został się tylko pewien stary l'Abbé, który dawniéy zwykł był zawsze żartować z religii, ale teraz niemniéy był obrażony, odkąd przedają dóbr duchownych stracił 20,000 livrów rocznego dochodu. Wspomniony l'Abbé towarzyszył nam do St. Germain. Obcowanie z nim było przyjemne, albo raczej spokojne, a umysł iego nie tak był spokojny wewnątrznie, iak bardziéy łagodny powierzchownie.

Pani de B... czyniła przez życie swoje wielu osobom przysługi, ho mając stosunki z Panem Choiseul, podczas długich rządów tego Ministra, była wielu osobom pożyteczna. Dwóch mężów mających naywięcéy wpływu w czasach okropnych rewolucyi zaszczycała dawniéy opieką swoją, co oni przypomniawszy

sobie umieli być wdzięczni; po kilkakrotnie narażali nawet życie własne chroniąc ją przed wściekłością mężów rewolucyjnych; bo nie należy tutaj zapominać, że w owych nieszczęśliwych czasach, nawet naczelnicy nayszapaleńszych, a tém samym pańujących stronnictw, nie mogli bez niebezpieczeństwa wyświadczyć komu coś dobrego. Zdawało się, iż natéj ziemi, nieszczęściami wtedy obarczonej, tylko złemi czynkami można się było popisywać. Pani de B... nie była wprawdzie uwięzioną, iednakże pod pozorem iéy słabego zdrowia, strzeżono iéy pomieszkania. Karol, l'Abbé i ja byliśmy zawsze przy niéy, poświęcając iéy wszelkie starania.

Nie potrafię opisać WPanu trwogi i postrachu, w iakich wtedy dni nasze pędziliśmy, każdego wieczora czytawaliśmy w gazetach o osądzeniu na śmierć, lub straceniu którego z przyjaciół naszych, drzeliśmy co chwila, iż może obrońcy Pani de B... nie będą dłużej w stanie ocalić ją od podobnego losu. Jakoż dowiedzieliśmy się, że w saméy istocie i dla niéy była śmierć przygotowaną, ale upadek Robespiera położył tamę tylu niezliczonym występkom. Zaczęliśmy wolniéy oddychać, strażę opuściły dom nasz, a my zostaliśmy znowu w naszéy samotności, takiém napełnione uczuciem, iakiego zwykli doznawać nieszczęśliwi, gdy wielkiego uszedłszy niebezpieczeństwa, razem z kochanemi zeydą się osobami. Przez nieszczęście stałą się wszelkie związki i stosunki ścisłyszemi ieszcze, wtedy czułam, że przynajmniej w domu Pani de B... nie byłam obcą. Jeżeli po utracie słodkich omamień moiej młodości zażyłam kilka chwil błogich, byłyto zapewne dni, następujące po czasach zgrozy. To, co daje powab familiynemu życiu, posiadała Pani de B... w całej zupełności; będąc tyle pobłażającą, ile wesołą w obcowaniu, nie obrażała się niczém, nawet zgadywała nie raz, co kto iéy lekał się powiedzieć. Nigdy poufnéy uległości nie zrażała surowym lub nie-

wiernym wykładem rzeczy. Myśli były u niéy tém, czém być zasługiwały, nigdy dowodem uczynku. Już te przymioty mogły się być stać szczęściem otaczających ją osób, wtedy nawet, gdyby była innych nie miała; atolt iasniała ona mnóstwem błogostawionych darów natury! Nigdy obcując z nią nie czuliśmy nudoty, zawsze umiała być uymuającą i dawać popęd zabawie. To, co u ludzi powszednich iest czcze i iałowé, staie się źródłem pełném uymuującego powabu w ustach osób, których umysł szczerze ubogacony. Ponieważ z niczego coś zrobić, iest przymiotem wygórowanéy natury. Myśl zwyczajna wyrzeczona przez tę rzadką kobietę stawała się treściwą, iéy umysł i rozsądek umiały ją tysiącem nowych kolorów przystraiać.

Charakter Karola podobny był do charakteru iego babki; równie iak iego umysł do iéy umysłu; był ón tém, czém ona być mogła, prawy, stanowczy i obeymuiący, iednakże bez wyjątków. Młodość albowiem nie zwykła ograniczać, wszystko u niéy, lub iest bezwarunkowo dobre, lub złe; gdy tymczasem może to iest błędem starości, iż nic nie poczytuie za dobre zupełnie, albo za złe zupełnie. Karol posiadał te oba piękne wieku swojego przymioty, sprawiedliwość i miłość prawdy. Wspominałam iuż wprzódy, ile nie lubił najmniejszego cienia przesady; co większa, miał nawet słabość tę, iż ją tam upatrywał, gdzie iéy istotnie nie było. Ponieważ był zwyczajnie sam w sobie zamknięty, zaufanie iego pochlebiało miłości własnéy, wiedziano, że gdy niem kogo obdarzał, czynił to z przekonania, co było raczéy owocem szacunku, niżeli skłonnością iego charakteru. Co tylko czynił, miało pewną wartość, ile że nic nie robił bez zamiaru, dowolnie, ale wszystko naturalnie! — Tyle mi ufał, że mi każdą myśl swoię powierzał. Wieczorem, gdyśmy na około stołu zasiedli, rozmowa nasza była nie wyczerpaną. Nasz stary l'Abbé na-



leżał także do naszego grona, tworząc sobie mnóstwo fałszywych pojęć utrzymywał je z wielką zaciętością, co Pani de B... wiele sprawiało rozrywki. Jęý gruntowny i jasny rozum zbijał misternie brednie biédnego l'Abbé i pociskami rozsądka, podobnemi do gromów, obalał jego dziwne wyobrażenia, które porównywaliśmy z potężném cięciem oręża Rolanda, albo Karola wielkiego.

Pani de B... lubiła przechadzkę. Każdego poranku chodziła w towarzystwie l'Abbego po gajku St. Germain, Karol i ja szliśmy za nimi. Podczas tych porankowych przechadzek zabawiał mnie Karol tém wszystkiém, cogo zatrudniał; mawiał o swoich planach, nadzieiach, szczególnie o wyobrażeniach nad rzeczami, ludźmi i zdarzeniami. Nic nie ukrywał przedemną, chociaż zdawało mu się, że mi nie wiele powierzał; od dawna był już pewny o mnie, tak dalece, że przyjaźń moja była mu, podobnie do jego życia, pięknym i przyjemnym zwyczajem. Korzystał z niéy nie przestrzegając tego, nie żądał ani udziału, ani uwagi odemnie, wiedział, że gdy mówił o sobie, byłoto iedno, iak gdyby mówił o mnie, i że mnie więcéy los jego obchodzi, niżeli jego samego. — O! słodki takiego zaufania uroku, ty możesz wszystko, nawet szczęście miłości wynagrodzić!! —

Nigdy nie przychodziło mi na myśl odkryć Karolowi moiego smutku, przysłuchiwałam się wyrazom jego, a te poranne rozmowy tak wielkie sprawiały na mnie wrażenie, że m o zgrzyzotach własnych zapomniała. Gdyby się był pytał o nie, byłabym je sobie przypominała i wyznała mu wszystko, lecz ón nie przeczuwał zapewne, że i ja tajemnicę iaką mieć mogę. Było zwyczajem widzieć mnie cierpiącą, a moja szlachetna Pani tyle dobrego czyniła dla mnie, że nie mogła sądzić, ażebym nie była z losu moiego zadowolnioną. Powinnam nią być, sama to sobie nie raz powtarzałam, wyrzucałam sobie niewdzięczność, albo głupstwo; nie wiem,

czyli śmiałabym była wyznać przed kim, iak w wysokim stopniu w głębi serca moiego nieszczęśliwą czyniło mnie niepozbędne przeznaczenie koloru twarzy moiéy. Jest w tém coś upokarzającego, i jeśli się nie można poddać konieczności, smutek taki opanowawszy duszę odznacza się istotnie piętnem rozpaczy. Co mnie także względem Karola robiło nieśmiałą, to jego surowy cokolwiek sposób myślenia. Pewnego wieczora rozmawialiśmy o litości, i pytano się, czyli udział wzbudzony w nas obcém cierpieniem, pochodził ze skutków, lub z przyczyn onegoż? Zdaniem Karola było, iż z przyczyn; iednakże wyznał, że podług jego wyobrażenia każdy smutek powinien mieć powód rozumny. Atoli któż jest w stanie odznaczyć, co jest rozum? co jest rzeczą rozumną? Czyliż tenże sam rozum jest dla całego świata? Maiąż wszystkie serca iedne potrzeby? I czyliż nieszczęściem serca nie jest właśnie ogołocenie z wszelkich serca potrzeb? Rzadko iednakże trafiało się, ażeby nasze rozmowy podobny brały kierunek, starałam się ile możności nie myśleć o moiém zmartwieniu, poddalałam z moiego pokoju zwierciadła, nosiłam zawsze rękawiczki, suknia zasłaniała mi szyję i ramiona, a wychodząc brałam duży kapelusz z woalem, który często nawet po domu nosiłam. Takto oszukiwałam sama siebie, i podobnie dzieciom zamykając oczy, sądziłam, że mnie nikt nie widzi.

Z końcem roku 1795 ustały sceny okropne rewolucyi, i znowu zaczęto zgromadzać się powoli. Część przyjaciół naszych przybyła do grona towarzyskiego moiéy Pani, z niechęcią uważałam, iak się iéy towarzystwo pomnażało. Im więcéy towarzystwo obywatelskie dó dawnego, a naturalnego, powracało porządku, tém bardziéy czułam, iż nie należę do niego. Ile razy osoby, których ieszcze w domu naszym nie widziałam, przybywały z wizytą do Pani de B... tyle razy dręczyło mnie nowe zmartwienie. Gdy zastanawiano

się nad moją osobą, lub ubliżano mi w czém, każde podziwienie malujące się na twarzy obcój osoby, mięszać mnie zaczynało; wiedziałam, że byłam potém treścią rozmowy przy framudze okna, albo szeptania osnową, bo każdy chciał się dowiedzieć, iakim sposobem Murzynka dostała się do koła poufałego Pani de B... W czasie, kiedy względem mnie dawano objaśnienia, stałam iak na turturach, często wtedy wzdychałam do moiéy barbarzyńskiéy oyczyny i do dzikich, którzy w niéy mieszkali! — Byli oni mniéy straszni w oczach moich, iak to okrutne towarzystwo pociągające mnie do odpowiedzialności za nieszczęście, którego winną nie byłam. Wspomnienie, gdy kiedy z pogardą spojrzano na mnie, ścigało mnie potém przez dni kilka, nękało we śnie, na iawie dręczyło nieustannie, i pod własną postacią stawało mi w myśli. Ah! byłto tylko obraz moiéy wzburzonéy wyobraźni. Tyl o mój zbawicielu nie nauczyłeś mnie ieszcze wtedy, iak te widziadła odpędzać od siebie, nie wiedziałam, że spokoj tylko w tobie znaleźć można!

W sercu Karola ulgi ciérpień moich szukałam; pyszniłam się przyjaźnią iego, a bardziéy ieszcze iego cnotami. Podziwiałam się nad nim, iak nad istotą najs doskonalszą w świecie. Dawniéy mniemałam go kochać iak brata, ale odkąd ciągle ciérpiałam, zdawało mi się, że się podstarzała, i że czułość moja ku niemu była raczéy czułością matki. Zaiste matka tylko mogła tak szczerze żądać iego szczęścia i pomyślności. Z chęcią dałabym była życie moje dla oszczędzenia mu choć iednéy przykréy chwili. Wiedziałam naprzód, iakie wrażenie na innych robić będzie, ale ón, iak naturalnie, nie troskał się tém, czegoż bowiem mógł się obawiać? Nie mógł ón czuć téy w zwyczaj iuż u mnie zamienionéy obawy, skoro sobie przypomniał, co inni o mnie myślą. W losie iego wszystko było zgodne, a wszystko niezgodne w moim.

Pewnego poranku przybywszy do nas ieden ze starych przyjaciół, namawiał Panią de B... ażeby ożeniła Karola. Nadmienił iéy o Pannie de Themines. Okropnym sposobem została ona dziedziczką bogatego majątku, to jest, iednego dnia utraciła wszystkich krewnych pod Gilotynem. Miała ieszcze tylko babkę, ta będąca niegdys zakonnicą, była iéy opiekunką i poczytywała za swój obowiązek, wydać za mąż swoię osieroconą wnukę. Chciała zamiar ten iak nayprędzéy uskutecznić, ile że licząc lat przeszło osmdziesiąt, bała się umrzeć i zostawić wnukę swoię samą na świecie. Panna Themines była dobrego urodzenia, bogata i starannie wychowana, miała lat szesnastcie i była piękna iak dzień. Jéy ręki nie można było odrzucić. Pani de B... mówiła o niéy z Karolem, który z początku przelął się, że go tak wczesnie żenić chciano. Jednakże pragnął obaczyć Pannę de Themines, obaczył ją i — nie wahał się więcéy. Anna de Themines posiadała w saméy istocie to wszystko, co Karolowi podobać się mogło; nie wiedziała nawet, że była piękną i widać było na piérwszym rzut oka, iż cały skromny układ winna była naturze. Babka iéy pozwoiliła Karolowi, ażeby odwiedzał iéy wnukę i wkrótce pokochał ją namiętnie. Opowiadał mi o postępkach skłonności swoiéy, usilnie pragnęłam poznać tę nadobną Annę, która miała szczęście Karola postanowić. Przybyła wręście do St. Germain. Karol opowiadał iéy o mnie; nie patrzyła na mnie tém pogardzaiacém wzrokiem, który me serce zawsze iak sztyletem przeszywał, była i owszém samym aniołem dobroci. Obiecałam iéy, że z Karolem będzie szczęśliwą, mówiłam, aby się młodości iego nie lękała, miał ón iuż bowiem w dwudziestym piérwszym roku rozsądek zwyczajny wiekowi sędziwemu. Odpowiadałam iéy na wiele zapytań i objaśniałam względem niektórych szczegółów tyczących się Karola, wie-



działa, że ię o tēm będę mogła powiedzieć, ponieważ Karola znałam z dzieciństwa. Jakże to słodkiem było dla mnie uczuciem mówić o nim dobrze, ah! o Karolu byłabym wiecznie mówiła.

Z wielu przyczyn musiano wesele do kilku niedziel odłożyć. Karol odwiedzał zawsze babkę swoię narzeczonę, i bywał nieraz po kilka dni w Paryżu. Nieprzytomność ięgo smuciła mnie, a iednak sama z siebie nie byłam kontenta, poznawszy, iż szczęście moje nad ięgo przekładam. Nie byłam przyzwyczajoną kochać samolubnie. Dni w których bawił u nas, były dla mnie świętami, wtedy opowiadał mi, czē m się zatrudniał, i iakie w sercu Anny czynił postępy, a to mnie niewymownie cieszyło. Pewnego dnia zabawiał mnie opowiadaniem, iak z nią życie pędzić zamysła: »Zyskam ię nieograniczone zaufanie« rzekł mi »lecz i moiego udzię ię także; nic przed nią nie będę ukrywał, zwierzę się ię wszystkich myśli moich, chcę, ażeby poznała wszystkie skłonności serca moiego, między nią a mną takie istnieć będzie zaufanie, iak między nami kochana Uryko.« — »Jak między nami!« Wyrz ten przedarł mi się przez duszę, przypomniał mi, że Karol nie wie iedynę tajemnicę serca moiego, i odiął chęć upragnioną wyznania mu tēż.

Karol bywał u nas późnię co raz mnię, iezeli przyjechał do St. Germain, bawił zwyczajnie chwil kilka i to przyjeżdżał na koniu, by mnię czasu obracać na drogę. Po obiedzie wracał znowu do Paryża, tak dalece, że nigdy prawie nie pędził z nami wieczorów. Pani de B... żartowała sobie nie raz z niego, że tak krótko bawił, ah! byłabym szczęśliwą, mogąc także żartować. Dnia pewnego przechadzaliśmy się po gaiku, Karola nie było prawie cały tydzień u nas, w tēm zobaczyliśmy go na początku ulicy, którąśmy przechodzili, iechał w naywiększym pędzie. Zbliżywszy się ku nam zsiadł z ko-

nia i szedł z nami. Po kilku chwilach ogólnę rozmowy, przystąpił do mnie, i iak zwyczajnie zaczęliśmy z sobą rozmawiać. Pytałam go, iak dalece postąpił w miłości. »Bez porównania« odpowiedział. »Zdaie mi się, że dopiero od dwóch miesięcy żyć zaczynam. Ah Uryko! ia ci nie potrafię wyrazić, co ia czuję dla nię! Czasami zdaie mi się, iak gdybym przenikał, że dusza moia chce całkiem przeyść w ię duszę. Gdy spojrzy na mnie, zaledwo oddycham, gdy się zarumieni, padłbym ię do nóg i uwielbiałbym ią! Kiedy mi na myśl przyydzie, że będę obrońcą tego anioła, że mi ona życie i los swój powierzy, ciakże wtedy z moiego pysznię się losu! Jakże ią zrobię szczęśliwą, iak niewymownie szczęśliwą! Będę dla nię oycem i matką, których utraciła, ale także ię małżonkiem i kochankiem. Ona mi poświęci swoię pięrszą miłość, ię serce wpłynie do moiego; żyć będziemy oboie, iak iedna razem złączona istota. Starać się będę, ażeby przez cały ciąg życia naszego ani razu nie powiedziała, że miała ze mną którą chwilę nieszczęśliwą. Ah Uryko! co to za zachwycająca przyjemność pomyśleć, iż ona będzie matką dzieci moich, że one u piersi moięj Anny życiem napawać się będą, o! będą one tak przyjemne i piękne, iak ona. O dobrotliwy Boże! cóż ia uczyniłem, abym na tak wielką szczęśliwość mógł zasługiwać?«

Ah! ia w tēj chwili całkiem inne opatrności zadałam zapytanie! — Od kilku miesięcy słuchołam tych słów ięgo namiętnych z iakięś nieodgadnionę uczuciem. Ty wszechwiedzący twórco byłeś świadkiem, że szczęście Karola żadnę we mnie zazdrości nie wzbudzało, lecz biędną Urykę dla czegoż powołałeś do życia? dla czegoż nie umarła na owym okręcie, z którego była porwaną, albo na łonie ię bezmięmnęj matki? Garsć piasku skwarnęj Afryki byłaby wtedy przykryła uspione niewolnicy dziecię, a ciężar taki byłby łatwy do zniesienia! Cóż światu na tēm

zależało, ażeby Uryka żyła? Dla czegoż na życie została skazana? Dla tegoż tylko, ażeby była sama, zawszesama, nie kochana od nikogo? O sprawiedliwy! nie dopuść tego, weź biedną Urykę z tego świata, wszak nikt iéy nie potrzebuie? Ta straszna, Boga obrażająca myśl, opanowała mnie wtedy mocno iak innym razem, czułam się osłabioną, upadłam na kolana, zamknęłam oczy i sądziłam, że już umieram.

Stan biédny zakonnicy zdawał się pogorszać, gdy wyrazy te ukończyła; głos iéy był bez dźwięku, a po omdlających iéy policzkach spadło łez kilka. Chciałem ją skłonić do kończenia powieści, lecz wzbraniała się mówić dalej. »Nic to« rzekła »już smutek zastanowił się teraz w moim sercu, już mu korzenie iego podcięto. Dobrotliwy zlitował się nademną i wydobył z przepaści, w którój pograżyłam się nie znając i nie kochając go. Przeto nie zapominaj W.Pan, że iestem szczęśliwą, ach!« dodała »wtedy nią nie byłam.«

(Dokon. nast.)

---

## S K U T K I

### Z WIĄZANIA SZYI.

---

**A**ngielski Dziennik zdrowia (*The medical adviser*) zawiera artykuł: »O apoplexyi, pochodzący z ciasnego wiązania szyi« z którego czytelnikom naszym udzielamy co następuje: »Przyczyna apoplexyi pochodzi zwyczajnie z rozciągnięcia się żył na mózg tak dalece, iż takowy bywa ściśnięty. Wielka masa krwi główną żyłą idącą do głowy, powraca przez żyłę w szyi; z tych dwie tak blisko są skóry, że i łatwo poznać można. Jeśli iedną z tych dotknijemy palcem, okazuje się czerwoność i nabrzmienie w twarzy, w uszach i t. p. Zatem, iak iest niebezpieczne ściskanie szyi, nie potrzeba dalszego roz-

bioru, i można się o tém z niektórych smutnych ofiar mody przekonać. Terażniejsze zasuwki na szyi, czyli chustki naszych modnisiów nie zwykły być przestronne, ale i dawniejszý szkoły uczniów widzieć można niekiedy z ciasnemi na szyi przepaskami. — Rzadko nawet spotkać się zdarza starego tłuszciocha, któregoby szyja podobnie nie była zaklinowaną; krótki, wypasiony kark ciasną spięty przepaską ieszcze bardziéy ma wstrzymany oddech. Gdy taki poczciwy staruch wieczorem siedzi przy szklance (*evening bottle*), więc wtedy zawsze stoi naprzeciw niego śmierć. Za każdą szklanką ścisną się bardziéy żyły szyiowe, a krew białą do głowy, zmuszoną iest powracać przez wewnętrzne żyły gardlane. — Podczas pewnych odwiedzin w Paryżu zśliśmy przez galerie Louwru, gdy młody pasibrzuch, uważając właśnie wyobrażenie swiego Króla, zemdlał i upadł. Skoczyliśmy mu na pomoc, a najpierwéy uwolniliśmy mu szyję, obwarowaną pięknie ułożonemi i wygładzonemi wężłami, które Chyrurg iak drugi Alexander lancetem przeciąć musiał. Przyjaciele iego nauczyli nas, iż niedawno powrócił ze śniadania *à la fourchette* i wychylił pół butelki szampana. Już o mało, że nie nastąpiła apoplexyia, przyszedł iednak do siebie, gdyśmy mu przepaskę zdieśli, i z ręki kilka uncyy krwi upuścili. Zaledwie atoli otworzył oczy, gdy w rozpaczy zawołał: Ah! mój Boże! podarliście moją chustkę! *Ah! mon Dieu! vous avez déchiré ma cravate!* — Dawni nie nosili przepasek na szyi, i w naszych czasach większa część mieszkańców ziemi z gołą chodzi szyją. Tutaj, gdzie ludzie tyle gorących piją trunków, mniéyby słyszano o wypadkach apoplexyi, gdyby policyia zdrowia starała się o to, aby nikt w piwnicy i szynkowni wódki nie miał przepaski na szyi. — Czemuż Lord Byron nie nosił chustki? może, by obraz iego był więcéy klasyczny, i bardziéy zbliżał się do Milтона i Shakespeara? Zdaie się nam, iż ten Pan inny miał



zamiar. Wiedział ón, że sznurowanie i ściskanie szyi wstrzymuje i przeszkadza nateżeniu umysłu, i uczony Furmer jest tego zdania. Słowem, przepaska na szyję, ze wszystkiego ubioru iaki przyjęliśmy, jest nayniezdrowszą. Mowią, iż naypiérwéy zaczęto onéy używać z powodu nagłéy odmiany powietrza; dla czegoż iéy nie używają damy? Czemuż nie wynaydziemy pokrowca na nos i wargi? Tak przekonani zalecamy mężczyznom iść za przykładem kobiet, a przynaymniéy w porze goracéy i ustólu nie miewać przepaski na szyi.

### A N E K D O T A.

(Wyniek z pamiętników Xięcia Choiseul.)

**W** wydanych niedawno pamiętnikach Xięcia Choiseul czytamy następującą anekdotę, którą ustami iego opowiemy: „Winien iestem Jenerałowi Letailre chwilę tak słodką dla smurnego więźnia \*). Dnia pewnego, o godzinie południowéy przyszedł do mnie dozorca

\*) Xiążę Choiseul siedział wtedy w więzieniu obwiniony o wychodztwo, byłby był nawet śmiercią karany, gdyby nie wspaniałomyślna opieka Anglików.

więzienia i doniósł, że dwóch żołnierzy życzyło sobie widzieć mnie, na co dostali zupełne pozwolenie. Kazałem im wejść i wkrótce przybyło dwóch pięknych mężczyzn w mundurach, mających źy w oczach i trzymających ręce przy kapeluszach. Wstałem, zbliżyłem się ku nim i — poznałem ich. Przed rewolucją byli Dragonami w moim pułku. — Tyżесто Pastre? i ty Levoy? — Tak iest Panie Pułkowniku. — Z kąd przybywacie? — Z Donay. Słyszeliśmy WPana nieszczęście i pośpieszyliśmy tutaj. — To mówiąc wzięli mnie za ręce. — Mości Pułkowniku! — Cóż takiego? — W naszym pułku było dawniéy przysłowiem: Gdy Pan Choiseul ma luidora, 18 franków są własnością iego Dragonów. Teraz iesteś WPan potrzebny, oto są 10 luidorów, niema my więcéy, weź ie Pułkowniku. — Byłem mocno rozczulony. Tym sposobem wynagrodził los długie moje cierpienia. Wziąłem ie, odpowiedziałem, gdybym potrzebował, a ta sama myśl by mnie szczęśliwiła, że mnie dawni koledzy wspierają; ale ia nie potrzebuję, mam ieszcze 20 luidorów, te mia na dni 14, a może idłużej wystarczą. Ledwie mógtłem ich przekonać. Wypiliśmy na pożegnanie po szklance wina, odeszli, a mnie została naypiękniejsza pamiętka życia moiego.“

### WIADOMOŚCI

dla towarzyskiego pożycia.

Z Rossyi. — W Czerwcu r. b. tajemny mieszczanin wykopał w Starym Kiiowie przy Klasztorze Michajłowskiem, prawie w wierchniéy warstwie ziemi, rozmaite starożytności. Takowe zachowane były w wielkim glinianym dzbanku konicznego kształtu, podobnego do wielkiéy cukrowéy głowy, któręgo wieńsko było stłuczone. Osobliwości te są po większéy części sprzęty kościelne, iako to: Apułki do wieczery pańskiéy, patyny, obrazy świętych, krzyże, srebrne i złote male tace, półpierscienie z przedniego złotego i srebrnego drutu (roboty filigranowéy) które zdaje się, że służyły do ubiorów kościelnych i tym podobnie. Między temi nayduie się para rzadkiego kształtu kulczyków. Roboty te należą do czasów dawnych chrześcijańskich Panów Kiiiona, ponieważ Rossyi nie miała kunszt mistrzów,

a Grecy, którzy takowe rzeczy wyrabiali, nie umieli ieszcze szlufować kamieni. Sprzęty owe nie mogły być późniéy schowane, iak podczas napadu Batego, satém przed 580 rokiem; bowiem po 1240 nie mogło iuż być kosztownych rzeczy roboty greckiéy w zubiczonym Kiiowie; a gdy po niejakim czasie uspokoiło się i okoliczności miasta polepszyły się, podobne roboty musiały nosić piętno ruskiego lub litewskiego przemysłu. Te starożytności okazują ciężki, delikatny lecz niewykształcony smak grecki owych czasów, figura i porządek greckich liter w napisach na patynach i ampułkach są równoczesne i zupełnie podobne do napisu na mozaice wewnątrz ołtarza kościoła katedralnego S. Zofii w Kiiowie. Naczynie gliniane, w którém owe sprzęty były zachowane bardzo podobne, iakie znalezione pod Olwią z osobliwościami chersońskimi i bosphoryyskimi.

W miesiącu Czerwcu r. b. do Humania na Podolu przybyło podróżujące Towarzystwo Aktorów. Nicpomyślnie szło téy antreprezycie, przeto na dwa

ostatnie widowiska przedsięwzięto wystawić dwie najeelnniejsze polskie trajedye. Umieszczamy ciekawy wyiątek z afiszu, który mamy przed sobą (mówi R. W.) Jestto odezwa antreprenera do publiczności: „Przez szacunek dzieł pierwszych w oczystym języku, wreszcie przez szacunek narodowości, nie oszczędzałem wydatków, aby obrazy wielkich mężów przyzwoicie wystawionemi były. Co się tyczy naszych talentów, wczesnie upraszam o łaskawe pobłażanie. Nie zechce więc Szanowna Publiczność poczytać mi za złe, że na przedstawienie tych dzieł cenę podniosłem; w Ludgardzie i Barbarze cała moja nadzieja, i jeżeli dwie Królowe nie pozyskają dla mnie względów n wspaniałych obywateli, to chyba same nieba wyrwą mnie ze szponów tutejszych Izraelitów, iak niegdys tyczące Izraelitów wyrwały z niewoli egipskiej, iednakże bez Mojżesza obeysć się nie mogło. Niech Szanowna Publiczność raczy tu być moim dobroczynnym Mojżeszem, i za pomocą pewnego kruszcza przeprowadzi mię nie przez czerwone morze, ale przez bagno moich cierpień i zgryzot, na pola szczęśliwych nadziei. Ażeby przyjemniejsza była dogodność łaskawym apektatorom, dwa wystrzały armatne oznaczają rozpoczęcie spektaklu, 1szy sygnał oznaczający dla zebrania się widzów, 2gi przy zaczęciu sztuki. Biletów dostać można w domu Majora Zagranicznego.“

Z Niemiec. — Profesor Dittmar w Berlinie, nie wiele pogody obiecuje w przyszłym miesiącu Wrześniu dla krain położonych nad Dunajem, Lechem, Isarą, Inn i Marchem. Jego przepowiednia (Nasz miłośnik meteorologii, którego mniemania, że powietrze w tym miesiącu między 11 i 20 pogorszy się, zupełnie się ziściły, ieszcze nam nie udzielił swych szczególnych mniemań względem powietrza we Wrześniu, atoli już w początkach Sierpnia zapowiedział, że będziemy mieli piękne późne lato i przyjemną iesien. *Quod felix faustumque sit!* Nota Dostr. Austr.) na miesiąc Września dla wspomnianych krain jest następująca: „Ze wszystkich gór położonych na zachodzie, północno-zachodzie, równie na południu i południowoschodzie zstępują masy chmur i wzywów z każdym porankiem pierwszego tygodnia b. m. na doliny Dunaju i inne krainy, leżące nad rzekami, które częścią tworząc deszcz, częścią ku południowi się rozdzielają, a przez to znowu niebo wyjaśniać będą. Kilka wieczorów pogodnych i ciepłych sprawią przyjemny czas letni, wśród dnia zaś ciepło dojdzie od 18 do 20 stopni Reaumura. — Zaledwie zmieni się wiatr w drugim tygodniu, poruszenie powietrza będzie powolne i dopiero namienionych okolic, i sprowadzi z sobą na równiny owych rzek mnóstwo chmur, iednak przez skupienie się owych będzie więcej deszczu iak w pierwszym tygodniu. Z każdym dniem ciepło z 19 do 20 stopni w godzinach południowych spadać będzie do 11 stopni i nocy i ranki nastąpią chłodne. Mało będzie pięknych chwil od 8go do 15go Września. — W trzecim tygodniu nie trzeba się spodziewać odmiany przeciągu powietrza, a zatem i pogodnych ranków w tym okresie. Pochmurne niebo, masy chmur, niekiedy deszcz i wilgotne dni, a nawet zjawiska elektryczne należeć będą do nieustannéj zmiany tego tygodnia. — Ciepłomierz okazywać będzie zewnątrznie w godzinach południowych mierne ciepło między 10. i 16. stopniom,

a rankiem od 3 do 4 stopni. — Przy stałych wiatrach zachodnich, południowych, południowo-wschodnich, i północno-zachodnich, nie wiele przyjemnego obiecuje ostatni tydzień; raczej pochmurne dni z deszczem na przemiany i przeciąganiem chmur, zajmą te dni, a chociaż rzadko będzie wiatr silny, iednak niekiedy tylko ukaże się słońce. Dopiero z końcem tygodnia nastąpi chłodniejsza temperatura.“

Z Francyi. — Na popisie publicznym Uczniów Instytutu Głuchoniemych znajdowało się mnóstwo osób wszelkiego stanu. Dzienniki paryżkie umieściły odpowiedź iednego z tychże uczniów, którą napisał na zadane mu na tymże popisie pytanie. Zapytano: iaka jest różnica pomiędzy piękną a przyjemną kobietą? „Kobieta piękna“ odpowiedział „ma powab silny, który wzbudza uwielbienie; kobieta zaś przyjemna podoba się nam, zachwyca nas awoją postacią i uymużającym postępowaniem; kobieta piękna jest nią w iednym tylko sposobie, kobieta zaś przyjemna okazuje się taką w tysiącznych postaciach.“

Monitor paryżki donosząc oświecniwym koncercio Pani Szymanowskiéj danym d. 20. z. m. w Londynie, donosi oraz, że w stolicy Anglii chciano zatrzymać tę wirtuozkę, podawano iéy naykorzystniejsze warunki, a wielu uczniów z naypierwszych klas obywateli obróło ją za nauczycielkę grania na fortepianie, lecz podziękowała za wszelkie propozyycie, któreby ją oddaliły od iéy dostojnego Opiekuna i Dobroczyncy, tudzież pierwszych mistrzów, którzy uprawiali iéy rzadki talent.

Wraca się teraz dawna moda noszenia bransoletek z miniaturami wyobrażającemi osoby miłe. Znowu Damy zaczynają bawić się wykleianiami parawanów różnemi rycinami, doбираją zaś ryciny tak, iż ich układ stanowi Szaradę. Wszystkie prawie Damy nie noszą już zegarków z kopertami złotemi ale stalowemi, Eleganci przyswajają też modę, przysiadając do tego ieszcze dużej stalowej pieczątke. Dymka w szerokiej prążki jest naymodniejszya na wybicie koczów i kabryioledek, używają także materyjki w kratki do wybicia tychże poizadów. Na przeciwiek konną Damy noszą trykoty cieliste iedwabne, amazonki koloru popielatego ozdobione listewkami i ciemki zapinane na guziczki, po bokach przy kostce. Naymodniejszy teraz kolor jest Eweline, wpada on w błękitny, i już prawie wszystkie kapelusze są tegoż koloru. Kapelusze naymodniejsze męzkie są iedwabne, koloru popielatego, a frak bardzo krótki zielony z guzikami metalowemi, pantalon w prążki koloru lila, kamizelka żółta w centki czarne, chustka na szyi w centki czarne.

Z Anglii. — Anatomicy londyńscy tak są czynni w rozbieraniu ciał umartłych ludzi, iż z trudnością można teraz nabywać trupów, przeto sławny doktor Brokes zawarł kontrakt o dostawę trupów ludzkich z Francyi, szło tylko o to, czyli ten towar nie jest kontrabandą, a iedli jest wolnym towarem, iakie clo od niego ma się opłacać? po ścisły rozważse pozwolono sprowadzać ciała nieboszczyków, lecz Pan Brokes obowiązał się, iż na Komorze będzie otwierał ciała dla przekonania strażników, że w nich nie znajduje się iaka kontrabanda. Ten doktor ma na takowym handlu zysk niemały, gdyż we Francyi płaci za trupa po 5 franków, a w Londynie sprzedaje po 4 dukaty!